

Pray for YWAM in Sudan

อธิษฐานเพื่อวายแวมในซูดาน

The Invitation, November 9, 2023



In the midst of a fierce civil war in north Sudan, a YWAM team of nearly 30 Sudanese staff continue to live and serve. Before the war, which began in April 2023, most lived in and around the capital. All of these staff have moved themselves and their families to safer areas of the country. They continue to look for opportunities to serve in the midst of

the war, hosting “revival” meetings in their new locations, gathering women together to encourage them and looking for opportunities for mercy ministry. Please take a moment right now to pray for the people of Sudan and the YWAM team there, and please also pray with us on November 9, our monthly prayer day for the prayer initiative called The Invitation.

ท่ามกลางสงครามกลางเมืองอันดุเดือดในซูดานเหนือ ทีมวายแวมที่ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ชาวซูดานเกือบ 30 คนยังคงใช้ชีวิตและรับใช้ต่อไป ก่อนสงครามซึ่งเริ่มขึ้นในเดือนเมษายน พ.ศ. 2566 เจ้าหน้าที่ส่วนใหญ่อาศัยอยู่ในเมืองหลวงและรอบๆ เมืองหลวง เจ้าหน้าที่ทั้งหมดได้ย้ายตนเองและครอบครัวไปยังพื้นที่ที่ปลอดภัยยิ่งขึ้นของประเทศ พวกเขายังคงมองหาโอกาสในการรับใช้ท่ามกลางสงคราม โดยจัดการประชุม “การฟื้นฟู” ในสถานที่ใหม่ รวบรวมผู้หญิงเข้าด้วยกันเพื่อให้กำลังใจพวกเขา และมองหาโอกาสสำหรับพันธกิจเมตตา โปรดใช้เวลาสักครู่เพื่ออธิษฐานเพื่อชาวซูดานและทีมเจ้าหน้าที่วายแวมที่นั่น และโปรดอธิษฐานด้วยกันกับเราในวันที่ 9 พฤศจิกายน ซึ่งเป็นวันอธิษฐานวายแวมสากลที่เรียกว่า **The Invitation**

Topic suggested by YWAMers serving in Egypt. Photo of YWAM staff ladies leading a seminar in Sudan.

เสนอหัวข้ออธิษฐานโดยเจ้าหน้าที่วายแวมที่รับใช้ในอียิปต์

ภาพ: เจ้าหน้าที่หญิงของวายแวมที่เป็นผู้นำการสัมมนาในประเทศซูดาน

1. **Pray for provision of food, water and medicine** for the Sudanese people. Very little international aid has made it into the country due to the fighting and instability. The Sudanese people, including the YWAM team, are struggling to find their daily needs of food, water and medicine.

อธิษฐานเพื่อการจัดเตรียมสำหรับอาหาร น้ำ และยารักษาโรคให้กับชาวซูดาน
ความช่วยเหลือจากนานาชาติเข้ามาในประเทศน้อยมาก เนื่องจากการสู้รบและความไม่มั่นคง ชาวซูดาน
รวมถึงเจ้าหน้าที่วายแวม กำลังดิ้นรนเพื่อหาอาหาร น้ำ และยารักษาโรคในแต่ละวัน

2. **Pray for ministry** to happen in the midst of the war. YWAMers and other Christians carry the good news with them as they are displaced. Many Sudanese Christians have found themselves in remote areas, living among unreached tribes. There is an openness to the gospel and we are hearing testimonies of evangelism and discipleship.

อธิษฐานขอให้มีการพันธกิจเกิดขึ้นท่ามกลางสงคราม เจ้าหน้าที่วายแวมและคริสเตียนอื่นๆ
จะนำข่าวดีติดตัวไปด้วยเมื่อพวกเขาต้องพลัดถิ่น
คริสเตียนชาวซูดานจำนวนมากพบว่าตัวเองอยู่ในพื้นที่ห่างไกล อาศัยอยู่ท่ามกลางชนเผ่าที่ยังไม่ได้ยินข่าวประเสริฐ
มีการเปิดกว้างต่อข่าวประเสริฐและเรากำลังได้ยินคำพยานของการประกาศข่าวประเสริฐและการเป็นสาวก

3. **Pray for plans for mercy ministry.** YWAM has been involved in mercy ministry in Sudan for the last 20 years. They are now looking for ways to distribute blankets to the displaced as the weather is getting colder in the displaced areas.

อธิษฐานเพื่อแผนงานสำหรับพันธกิจเมตตา วายแวมมีส่วนร่วมในพันธกิจเมตตาในซูดานตลอด 20 ปีที่ผ่านมา
ตอนนี้พวกเขากำลังมองหาวิธีแจกจ่ายผ้าห่มให้กับผู้พลัดถิ่น (หนีภัยจากสงคราม)
เนื่องจากสภาพอากาศในพื้นที่ของผู้พลัดถิ่น (หนีภัยจากสงคราม) เริ่มเย็นลง

4. **Pray for the peace of the country.** Both the government army (SAF) and the militia (RSF) have committed atrocities during the fighting in the last six months. Most Sudanese people are not sure who could return their country to peace. Pray for the plans of Satan to steal, kill and destroy to be frustrated. Pray for peacemakers to be raised up in the country.

อธิษฐานขอให้ประเทศซูดานมีความสุข ทั้งกองทัพรัฐบาล (SAF) และกองกำลังติดอาวุธ (RSF)
ต่างก่อเหตุโหดร้ายระหว่างการสู้รบในช่วงหกเดือนที่ผ่านมา
ชาวซูดานส่วนใหญ่ไม่แน่ใจว่าใครจะทำให้ประเทศของตนกลับสู่ความสุขได้
อธิษฐานเพื่อแผนการของซาตานที่จะขโมย ฆ่า และทำลายไม่สำเร็จ อธิษฐานขอให้ผู้สร้างสันติเกิดขึ้นในประเทศ

Take Action ลงมือทำ

To find out more, to make a donation, or to find out how to get involved with Sudanese refugees in Egypt, contact sudanese@ywamcos.org.

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม เพื่อบริจาคเงิน หรือค้นหาวิธีมีส่วนร่วมกับผู้ลี้ภัยชาวซูดานในอียิปต์ โปรดติดต่อ sudanese@ywamcos.org

How We Prayed เราอธิษฐานกันอย่างไร

YWAM Flotilla, October 2023

From D. H.: “I have wanted a boat for years and am finally in a position to buy one. I always wanted a mission for me, my wife and the vessel. I want to help.”

กองเรือวายแวม ตุลาคม 2023

จาก D.H.: “ผมต้องการเรือลำหนึ่งมาหลายปีแล้ว และในที่สุดผมก็สามารถที่จะซื้อเรือลำหนึ่งได้ ผม ภรรยา และเรือ ต้องการงานมิชชั่น มาโดยตลอด

ผมอยากจะช่วย

Join The Invitation. Sign up for prayer emails and find translations in many languages at ywam.org/theinvitation. Please contact us at prayer@ywam.org to let us know how you prayed, to recommend a prayer topic, or to request an advance copy of the prayer guide.

เข้าร่วมคำเชิญ ลงทะเบียนเพื่อรับอีเมลคำอธิษฐานและค้นหาคำแปลในหลายภาษาที่ ywam.org/theinvitation

โปรดติดต่อเราที่ Prayer@ywam.org เพื่อบอกให้เราทราบว่าคุณอธิษฐานกันอย่างไร แนะนำหัวข้ออธิษฐาน หรือขอสำเนาคู่มือการอธิษฐานล่วงหน้า

